Catalogue 11-001-XIF (English 11-001-XIE) ISSN 0380-6103

Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 5 mars 2004
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Étude : Commerce interprovincial et international parmi les provinces,** 1992 à 2002 — 2
  Depuis 2000, face à un affaiblissement des marchés étrangers pour leurs produits et services, les économies provinciales et territoriales du Canada comptent de plus en plus sur les exportations interprovinciales comme source principale de croissance économique. Il s'agit d'un changement majeur par rapport à la situation qui existait dans les années 1990.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Bulletin de l'analyse en innovation, mars 2004 — 4

Enquête sur l'utilisation et le développement de la biotechnologie : méthodologie, questions et réponses — 4

Transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui, principaux transporteurs, quatrième trimestre de 2003 — 4

Production d'oeufs et de volaille, janvier 2004 — 5

Acier en formes primaires, données hebdomadaires, semaine se terminant le 28 février 2004 — 5

NOUVEAUX PRODUITS — 6

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS : 8 au 12 mars — 8

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Étude : Commerce interprovincial et international parmi les provinces

1992 à 2002

Depuis 2000, face à un affaiblissement des marchés étrangers pour leurs produits et services, les économies provinciales et territoriales du Canada comptent de plus en plus sur les exportations interprovinciales comme source principale de croissance économique.

Les exportations interprovinciales se portent mieux que les exportations internationales depuis 2000. Il s'agit d'un changement majeur par rapport à la situation qui existait de 1992 à 2000, lorsque les ventes à l'étranger ont crû à un rythme rapide excédant la croissance des exportations interprovinciales.

Durant les années 1990, les exportations internationales du Canada ont augmenté en moyenne de 12,4 % par année, tandis que le commerce interprovincial n'a progressé qu'à un rythme deux fois moindre, soit, en moyenne, de 6,3 % par année.

De 2000 à 2002, les exportations interprovinciales ont crû à un rythme plus lent mais encore ferme de 3,2 % par année. Au même moment, les exportations internationales ont reculé, en moyenne, de 2,1 % par année.

Malgré cela, en 2002, les ventes de biens et de services à l'étranger ont été près de deux fois supérieures aux exportations interprovinciales. Les provinces et les territoires ont vendu des biens et des services à l'étranger pour une valeur de 443,1 milliards de dollars, tandis que leurs ventes à l'intérieur du Canada ont atteint 232,5 milliards de dollars.

En 2002, le total des exportations interprovinciales a représenté environ un cinquième de l'ensemble de la production économique du Canada, telle que mesurée par le produit intérieur brut (PIB). Cette proportion est pratiquement la même que celle enregistrée en 1992.

Toutefois, les exportations internationales ont représenté 38 % du PIB en 2002, en hausse substantielle par rapport au taux de 26 % enregistré dix ans plus tôt.

De 2000 à 2002, les exportations interprovinciales ont augmenté dans chacune des provinces. Quant aux progressions observées dans les ventes internationales, elles ont été concentrées dans les provinces de l'Atlantique et au Manitoba.

Provinces de l'Atlantique : à l'exception du Nouveau-Brunswick, la région mise davantage sur les exportations interprovinciales

C'est à Terre-Neuve-et-Labrador qu'on a constaté plus que partout ailleurs au Canada la dépendance accrue vis-à-vis des exportations interprovinciales. De 2000 à 2002, les exportations interprovinciales y ont augmenté à un taux presque trois fois supérieur au taux moyen de croissance enregistré dans les années 1990.

D'autre part, la croissance des exportations internationales de Terre-Neuve-et-Labrador a considérablement ralenti entre ces deux périodes.

À l'Île-du-Prince-Édouard, les exportations interprovinciales ont crû en moyenne de 7,3 % par année depuis 2000, soit un rythme presque trois fois supérieur au taux de croissance moyen des années 1990. Les exportations interprovinciales sont tout aussi importantes que les exportations internationales pour la province.

De 2000 à 2002, la Nouvelle-Écosse a accru sa dépendance à l'égard des exportations interprovinciales, les ventes destinées à d'autres provinces ayant augmenté à un taux deux fois supérieur au taux de croissance de ses exportations internationales.

Les ventes de gaz naturel ont été déterminantes dans la progression des exportations interprovinciales et internationales, à la suite de la mise en exploitation, en 2000, du gisement de l'île de Sable.

En 2002, le Nouveau-Brunswick présentait l'économie canadienne la plus axée sur les exportations. Il était également la seule province dans laquelle la croissance des exportations internationales a excédé la croissance des exportations interprovinciales de 2000 à 2002.

Centre du Canada : exportations vigoureuses vers d'autres provinces, faiblesse des ventes à l'étranger

Les exportations internationales du Québec ont chuté de façon marquée de 2000 à 2002, tandis que les exportations interprovinciales de cette province ont continué de progresser pratiquement au même rythme qu'au cours des années 1990.

Le recul enregistré au chapitre des ventes à l'étranger s'explique en majeure partie par une baisse importante des exportations de produits des technologies de l'information et des communications.

Les hausses enregistrées dans le total des exportations interprovinciales de 2000 à 2002 ont

été attribuables principalement aux produits pharmaceutiques, dont la production a fait un bond au cours de cette période.

Depuis 2000, les sociétés de l'Ontario exportent beaucoup moins sur les marchés étrangers, et beaucoup plus vers les autres provinces.

Les exportations internationales sont restées un élément clé de l'économie ontarienne, même si elles ont diminué en moyenne de 0,8 % par année de 2000 à 2002. Ce résultat tranche avec la tendance observée de 1992 à 2000, lorsque les exportations internationales augmentaient en moyenne de 12,4 % par année.

En 2002, les exportations internationales ont représenté 46 % du PIB de l'Ontario; cette proportion a été la plus élevée parmi toutes les provinces. Les exportations interprovinciales n'ont représenté que 19 % du PIB.

Ouest du Canada : recul marqué des exportations internationales sauf au Manitoba

Le Manitoba est la seule province dont les exportations à destination d'autres provinces sont supérieures d'une manière constante à ses exportations vers des pays étrangers. En 2002, le Manitoba a exporté des biens et des services vers d'autres provinces pour une valeur de 11,8 milliards de dollars, alors que ses exportations internationales ont atteint 10,4 milliards de dollars.

Le Manitoba a été la seule province n'appartenant pas à la région de l'Atlantique à avoir enregistré une augmentation de ses exportations internationales depuis 2000. Toutefois, les exportations interprovinciales ont augmenté un peu plus rapidement que les exportations à l'étranger.

Depuis 2000, la Saskatchewan a enregistré un ralentissement marqué de la croissance de ses exportations, tant interprovinciales qu'internationales. Toutefois, le recul a été beaucoup plus prononcé dans le cas des ventes à l'étranger.

Les exportations demeurent un élément clé de l'économie de la Saskatchewan. En 2002, le total des exportations a représenté près des deux tiers (65 %) du PIB de la Saskatchewan.

De 2000 à 2002, l'Alberta a enregistré le ralentissement le plus important parmi toutes les provinces en ce qui a trait à la croissance des exportations internationales et interprovinciales. Les exportations interprovinciales ont néanmoins été meilleures que les ventes à l'étranger.

Le ralentissement observé dans les exportations internationales et interprovinciales de l'Alberta depuis 2000 s'explique principalement par une diminution des exportations de produits énergétiques.

De 2000 à 2002, les exportations internationales de la Colombie-Britannique ont chuté en moyenne de 7,7 % par année, soit le plus important recul parmi les provinces. Par contraste, au cours des années 1990, les exportations internationales avaient augmenté en moyenne de 9,7 % par année. Ce ralentissement après 2000 s'explique surtout par des reculs dans les secteurs de l'électricité et des produits forestiers.

En Colombie-Britannique, le total des exportations n'a représenté que 42 % de la production économique de la province en 2002, soit la plus faible proportion parmi les provinces. Les exportations interprovinciales n'ont représenté que 14 % du PIB, également le plus faible pourcentage parmi toutes les provinces.

Territoires : l'or perd de l'éclat au Yukon, le diamant brille aux Territoires du Nord-Ouest

Parmi toutes les provinces et tous les territoires, le Yukon est le seul à avoir vu diminuer aussi bien ses exportations interprovinciales que ses exportations internationales depuis 2000. Depuis 2000, le facteur clé en matière d'exportations internationales a été le recul enregistré dans le secteur de l'or.

Aux Territoires du Nord-Ouest, une augmentation rapide et continue des exportations de diamants à destination de marchés étrangers a mené à une hausse substantielle des exportations internationales de 2000 à 2002.

Au Nunavut, les exportations internationales sont plus basses depuis 2000 en raison d'une baisse des exportations de minerais métalliques.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1403.

L'article *La performance des exportations interprovinciales et internationales des provinces et territoires depuis 1992* (11-621-MIF2004011, gratuit) est maintenant offert en ligne dans la série *Analyse en bref*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Pierre Généreux (613) 951-3650, Division des entrées-sorties. ■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Bulletin de l'analyse en innovation

Mars 2004

Le *Bulletin de l'analyse en innovation* résume les tendances concernant les sciences, la technologie et la société du savoir. Il comprend des mises à jour sur les activités en science et en technologie gouvernementales, la recherche et le développement dans l'industrie, la commercialisation de la propriété intellectuelle, l'innovation et les technologies de pointe, la biotechnologie, la connectivité, les télécommunications et la radiodiffusion ainsi que le commerce électronique.

Le numéro de mars 2004 du *Bulletin d'analyse en innovation*, vol. 6, nº 1 (88-003-XIF, gratuit) est maintenant accessible en ligne. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Science et technologie*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Michael Bordt au (613) 951-8585, Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Télécopieur : (613) 951-9920. ■

Enquête sur l'utilisation et le développement de la biotechnologie : méthodologie, questions et réponses

La biotechnologie est une technologie omniprésente utilisée dans plusieurs secteurs industriels. De ce fait, la collecte de données pertinentes est un réel défi. Un nouveau rapport, accessible aujourd'hui, décrit la méthodologie de l'Enquête sur l'utilisation et le développement de la biotechnologie. Les questions qui y sont traitées sont relatives aux définitions de la biotechnologie et d'une entreprise innovatrice en biotechnologie, à la population cible, à l'échantillonnage, à la collecte des données et à l'évaluation de la qualité des données.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 4226.

Le rapport *Enquête sur l'utilisation et le développement de la biotechnologie : méthodologie, questions et réponses* (88F0006XIF2004006, gratuit) est maintenant accessible en ligne. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Science et technologie*.

Pour plus de renseignements concernant l'Enquête sur l'utilisation et le développement de la biotechnologie, consultez le rapport *Caractéristiques des entreprises canadiennes innovatrices en biotechnologie : résultats de l'enquête sur l'utilisation et le développement de la biotechnologie - 2001*, nº 5 (88F0006XIF2003005, gratuit) qui a paru dans le *Quotidien* du 28 mars 2003.

Pour commander des tableaux de données ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Namatié Traoré au (613) 951-4489 (*namatie.traore@statcan.ca*), Division de la Science, de l'innovation et de l'information électronique. ■

Transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui, principaux transporteurs

Quatrième trimestre de 2003

Au quatrième trimestre, les 90 principaux transporteurs routiers pour compte d'autrui (les transporteurs domiciliés au Canada dont les recettes d'exploitation annuelles sont d'au moins 25 millions de dollars) ont déclaré des recettes d'exploitation de 1,93 milliard de dollars et des dépenses d'exploitation totalisant 1,83 milliard de dollars. En raison de l'addition de huit principaux transporteurs (+10 %), les recettes moyennes par transporteur ont diminué d'environ 2 % par rapport au quatrième trimestre de 2002 pour se fixer à 21,4 millions de dollars. De même, les dépenses moyennes ont connu une baisse de 3 % pour atteindre 20,3 millions de dollars.

Le ratio d'exploitation (les dépenses d'exploitation divisées par les recettes d'exploitation) pour les principaux transporteurs pour compte d'autrui s'est fixé à 0,95, soit le même ratio qu'au quatrième trimestre de 2002 (un ratio supérieur à 1,00 représente une perte d'exploitation).

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2748.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean-Robert Larocque au (613) 951-2486 (*laroque@statcan.ca*) ou avec Denis Pilon au (613)

951-2707 (*denis.pilon@statcan.ca*), Division des transports. Télécopieur : (613) 951-0579. ■

Production d'oeufs et de volaille

Janvier 2004 (données provisoires)

La production d'oeufs était estimée à 48,7 millions de douzaines en janvier, en baisse de 0,2 % par rapport à janvier 2003.

La production de viande de volaille a atteint 93,5 millions de kilogrammes en janvier, en hausse de 4,0 % par rapport à janvier 2003.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0022, 003-0038 et 003-0039.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3424, 3425 et 5039.

Le numéro de janvier 2004 de la publication *Production d'oeufs* (23-003-XIB, gratuite) sera accessible en ligne sous peu. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet* choisissez *Gratuites*, puis *Agriculture*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au (613) 951-2553 (*debbie.dupuis@statcan.ca*), Division de l'agriculture. ■

Acier en formes primaires, données hebdomadaires

Semaine se terminant le 28 février 2004 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 28 février a atteint 327 289 tonnes métriques, en baisse de 1,4% par rapport à la production de 332 103 tonnes de la semaine précédente mais en hausse de 9,8% comparativement à la production de 298 100 tonnes de la semaine correspondante en 2003.

Le total cumulatif au 28 février était de 2 557 050 tonnes, en hausse de 0,5 % comparativement aux 2 543 976 tonnes produites au cours de la même période en 2003.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2131.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Analyse en bref : La performance des exportations interprovinciales et internationales des provinces et territoires depuis 1992, nº 11
Numéro au catalogue : 11-621-MIF2004011
(gratuit).

Permis de bâtir, janvier 2004, vol. 48, nº 1
Numéro au catalogue : 64-001-XIF (15 $/156 $).

Bulletin de l'analyse en innovation, mars 2004, vol. 6, nº 1
Numéro au catalogue : 88-003-XIF
(gratuit).

Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique, documents de travail : Enquête sur l'utilisation et le développement de la biotechnologie : méthodologie, questions et réponses, 1997, 1999 et 2001, nº 6
Numéro au catalogue : 88F0006XIF2004006
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et –XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

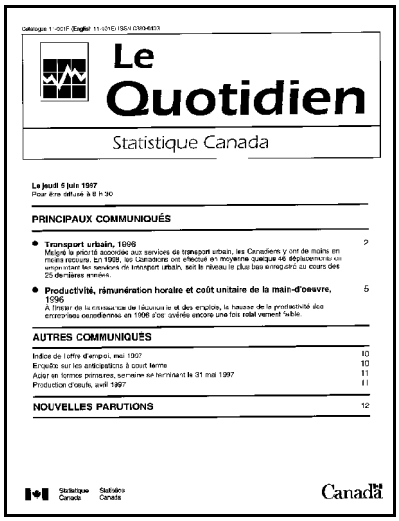
Pour commander les produits par téléphone :
Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez :	**1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez :	**1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur :	**1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte :	**1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à *infostats@statcan.ca* ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada *(www.statcan.ca)*. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
  Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements en empruntant les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'oeuvre, 1996** 5
  A l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
Enquête sur les anticipations à court terme 10
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
Production d'oeufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à *listproc@statcan.ca.* Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS : 8 AU 12 MARS

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
10	**Commerce international de marchandises du Canada**	Janvier 2004
11	**Taux d'utilisation de la capacité industrielle**	Quatrième trimestre de 2003
12	**Enquête sur la population active**	Février 2003
12	**Productivité du travail, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'oeuvre**	Quatrième trimestre de 2003